

Προσφυγή της Πορτογαλικής Δημοκρατίας κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που ασκήθηκε στις 4 Μαΐου 1999

(Υπόθεση C-163/99)

(1999/C 226/21)

Η Πορτογαλική Δημοκρατία, εκπροσωπούμενη από τον Luís Fernandes, την καθηγήτρια Maria Luísa Duarte και την Fátima Viegas, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο την Πορτογαλική Πρεσβεία, 33, allée Scheffer, άσκησε ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 4 Μαΐου 1999 προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να δεχθεί την παρούσα προσφυγή και, συνεπώς, να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 1999, περί διαδικασίας εφαρμογής του άρθρου 90 της Συνθήκης ΕΚ (IV/35.703 — Πορτογαλικοί Αερολιμένες)

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

(Ως προς τον τύπο και τη διαδικασία την οποία ακολούθησε η Επιτροπή)

- Παράβαση της υποχρέωσης αιτιολογίας

- Προσβολή της αρχής της αναλογικότητας: άπαξ η ρύθμιση που ισχύει στους πλείστους των αερολιμένων της Ευρωπαϊκής Ενώσεως προβλέπει διάκριση μεταξύ πτήσεων εσωτερικού και διεθνών πτήσεων για τον υπολογισμό τελών αερολιμένων, το πλέον πρόσφορο και λιγότερο επαχθές μέτρο θα ήταν η οδηγία. Επιβάλλοντας σε ένα κράτος μέλος τη ρητή υποχρέωση να μεταβάλει μονομερώς το ποσό η τον τρόπο εισπράξεως τελών προσγειώσεως, η Επιτροπή αγνόησε τη στρεβλωτική και επαχθή επίδραση ενός τέτοιου μέτρου επί των συνθηκών του ανταγωνισμού μεταξύ των αερομεταφορέων εντός της κοινοτικής αγοράς. Μόνον η οδηγία, με ενιαία προθεσμία εφαρμογής για όλα τα κράτη μέλη, εγγυάται την αναγκαία εναρμόνιση των εθνικών νομοθεσιών και το ταυτόχρονο των προσαρμογών τις οποίες απαιτούν οι κανόνες του θεμιτού ανταγωνισμού στον τομέα των τελών αερολιμένων και των αερομεταφορών γενικότερα.

- Κατάχρηση διαδικασίας: απόφαση εκδιδόμενη κατά το άρθρο 86, παράγραφος 3, ΕΚ (πρώην άρθρο 90) μπορεί ν' αποτελέσει κατάλληλη και νόμιμη εναλλακτική λύση έναντι της διαδικασίας κατά παραβάσεως, αν η απόφαση αυτή αντανάκλα μέτρο αναγκαίο, πρόσφορο και ανάλογο.

(Ως προς την έλλειψη των ουσιαστικών προϋποθέσεων για την έκδοση αποφάσεως περί ασυμβίβαστου προς τα άρθρα 86, παράγραφος 1, ΕΚ (πρώην άρθρο 90) και 82 ΕΚ (πρώην άρθρο 90))

- Το σύστημα που εφαρμόζεται στα τέλη προσγειώσεως στους πορτογαλικούς αερολιμένες δεν εισάγει διακρίσεις λόγω της ιδιγένειας των χρηστών: η διαφοροποίηση πτήσεων εσωτερικού και διεθνών πτήσεων δεν παραβιάζει το άρθρο 12 ΕΚ (πρώην άρθρο 6), δεδομένου ότι, δυνάμει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2408/92⁽¹⁾ του Συμβουλίου, οι κοινοτικοί αερομεταφορείς έχουν δικαίωμα προσβάσεως στην εκμετάλλευση ενδομεταφορών σε πλήρη ισότητα προς τις εγχώριους αερομεταφορείς. Η κατά 50 % μείωση των τελών που ισχύουν για τις πτήσεις εσωτερικού αφορά, κατά πρώτο λόγο, τις συνδέσεις μεταξύ της ηπειρωτικής Πορτογαλίας και των Αυτονόμων Περιοχών, ή μεταξύ Αυτονόμων Περιοχών, ως προς τις οποίες, λόγω της νησιωτικής τους γεωγραφικής θέσεως, δεν υπάρχει εναλλακτική λύση έναντι της αεροπορικής μεταφοράς. Οι λοιπές πτήσεις εσωτερικού επίσης τυγχάνουν της ίδιας εκπτώσεως, διότι πρόκειται για μικρές αποστάσεις και με τιμές που είναι αναγκαίο να διατηρηθούν σε χαμηλά ύψη. Το βάσιμον των λόγων αυτών και το συμβιβαστό τους με τη Συνθήκη δεν μπορεί να αποχωρισθεί από τον υπέρτερο σκοπό της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής (βλ. άρθρο 3, στοιχείο κ, ΕΚ (πρώην στοιχείο ι) και από το ότι με τη Συνθήκη αναγνωρίζεται το καθεστώς των εξόχως αποκέντρων περιοχών στις νήσους Αζόρες και Μαδέρα (βλ. άρθρο 227 της Συνθήκης ΕΚ — νυν, κατόπιν τροποποίησης, άρθρο 299, παράγραφος 2, ΕΚ).

- Το σύστημα που εφαρμόζεται στα τέλη προσγειώσεως στους πορτογαλικούς αερολιμένες δεν ενέχει κατάχρηση δεσπόζουσας θέσεως: η ερμηνεία του άρθρου 82 ΕΚ (πρώην άρθρο 86), την οποία υποστηρίζει με την προσβαλλόμενη απόφαση η Επιτροπή, σε συνδυασμό προς το άρθρο 86 ΕΚ (πρώην άρθρο 90), αντιβαίνει προς την αρχή της ουδετερότητας, την οποία προϋποθέτει το άρθρο 295 ΕΚ (πρώην άρθρο 222). Εν τούτοις περιπτώσει, οι επιχειρήσεις που εκμεταλλεύονται παραχωρήσεις αποκλειστικών δικαιωμάτων και δικαιωμάτων δημοσίας υπηρεσίας θα εκωλύοντο να καταφεύγουν σε πρακτικές εμπορικής φύσεως, όπως η της εκπτώσεως λόγω υψηλής ποσότητας, που τρεχόντως χρησιμοποιούνται από τις επιχειρήσεις εν γένει και υπαγορεύονται από κριτήρια ιδιωτικής οικονομίας και αποδοτικότητας.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) 2408/92 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1992, για την πρόσβαση των κοινοτικών αερομεταφορέων σε δρομολόγια ενδοκοινοτικών αεροπορικών γραμμών (ΕΕ L 240 της 24.08.92, σ. 1).

Προσφυγή της Δημοκρατίας της Αυστρίας κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που ασκήθηκε στις 4 Μαΐου 1999

(Υπόθεση C-165/99)

(1999/C 226/22)

Η Δημοκρατία της Αυστρίας, εκπροσωπούμενη από τον Dr. Harald Dossi, Verfassungsdienst des Bundeskanzleramtes της Δημοκρατίας της Αυστρίας, επικουρούμενο από τον δικηγόρο